

FR - Notice de fonctionnement
GB - User's manual
DE - Bedienungsanleitung
IT - Manuale d'uso
ES - Manual de instrucciones

PA31ER












Adaptateur secteur pour Qualistar
Qualistar mains adapter
Qualistar-Netzteil
Adattatore di rete per Qualistar
Adaptador de CA para Qualistar

English	10
Deutsch	18
Italiano	26
Español	34

Vous venez d'acquérir un **adaptateur secteur pour Qualistar+ PA31ER** et nous vous remercions de votre confiance. Cet accessoire est destiné à être utilisé avec les Qualistar+ C.A 833X.

Pour obtenir le meilleur service de votre appareil :

- **lisez** attentivement cette notice de fonctionnement,
- **respectez** les précautions d'emploi.

	ATTENTION, risque de DANGER ! L'opérateur doit consulter la présente notice à chaque fois que ce symbole de danger est rencontré.		
	Appareil protégé par une isolation double.		
	Polarité du connecteur.		Utilisation en intérieur.
	Le produit est déclaré recyclable suite à une analyse du cycle de vie conformément à la norme ISO14040.		
	Chauvin Arnoux a étudié cet appareil dans le cadre d'une démarche globale d'Eco-Conception. L'analyse du cycle de vie a permis de maîtriser et d'optimiser les effets de ce produit sur l'environnement. Le produit répond plus précisément à des objectifs de recyclage et de valorisation supérieurs à ceux de la réglementation.		
			
	Le marquage CE indique la conformité aux directives européennes DBT et CEM.		
	La poubelle barrée signifie que, dans l'Union Européenne, le produit fait l'objet d'une collecte sélective conformément à la directive DEEE 2002/96/EC : ce matériel ne doit pas être traité comme un déchet ménager.		

Définition des catégories de mesure

- La catégorie de mesure IV correspond aux mesurages réalisés à la source de l'installation basse tension.
Exemple : arrivée d'énergie, compteurs et dispositifs de protection.
- La catégorie de mesure III correspond aux mesurages réalisés dans l'installation du bâtiment.
Exemple : tableau de distribution, disjoncteurs, machines ou appareils industriels fixes.
- La catégorie de mesure II correspond aux mesurages réalisés sur les circuits directement branchés à l'installation basse tension.
Exemple : alimentation d'appareils électrodomestiques et d'outillage portable.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Cet appareil est conforme à la norme de sécurité IEC 61010-2-030 et les cordons sont conformes à l'IEC 61010-031, pour des tensions jusqu'à 1 000 V en catégorie III ou 600 V catégorie IV. La protection assurée par l'appareil peut-être compromise si celui-ci est utilisé de façon non spécifiée par le constructeur.

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner un risque de choc électrique, de feu, d'explosion, de destruction de l'appareil et des installations.

- Respectez la tension et l'intensité maximales assignées ainsi que la catégorie de mesure.
- Ne dépassez jamais les valeurs limites de protection indiquées dans les spécifications.
- Respectez les conditions d'utilisation, à savoir la température, l'humidité, l'altitude, le degré de pollution et le lieu d'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est ouvert, détérioré ou mal remonté. Avant chaque utilisation, vérifiez l'intégrité du boîtier et des cordons.
- Toute procédure de dépannage ou de vérification métrologique doit être effectuée par du personnel compétent et agréé.

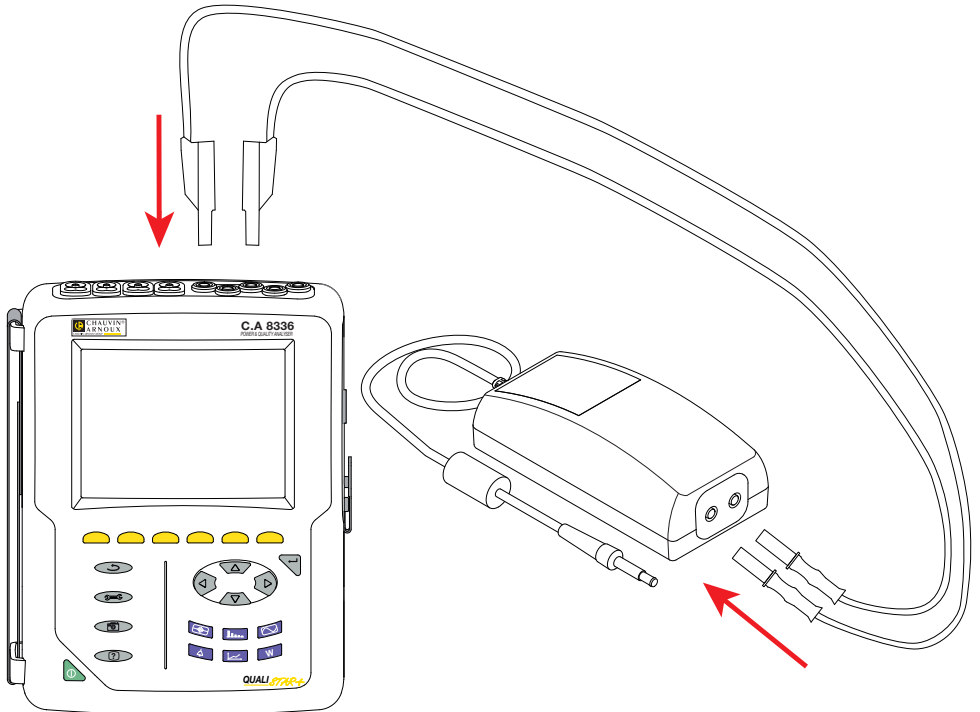
SOMMAIRE

1. UTILISATION	4
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	6
2.1. Conditions de référence	6
2.2. Caractéristiques électriques	6
2.3. Variations dans le domaine d'utilisation.....	7
2.4. Conditions d'environnement	7
2.5. Caractéristiques mécaniques	7
2.6. Conformité aux normes internationales.....	7
2.7. Compatibilité électromagnétique (CEM).....	7
3. MAINTENANCE	8
3.1. Nettoyage	8
4. GARANTIE	9

1. UTILISATION

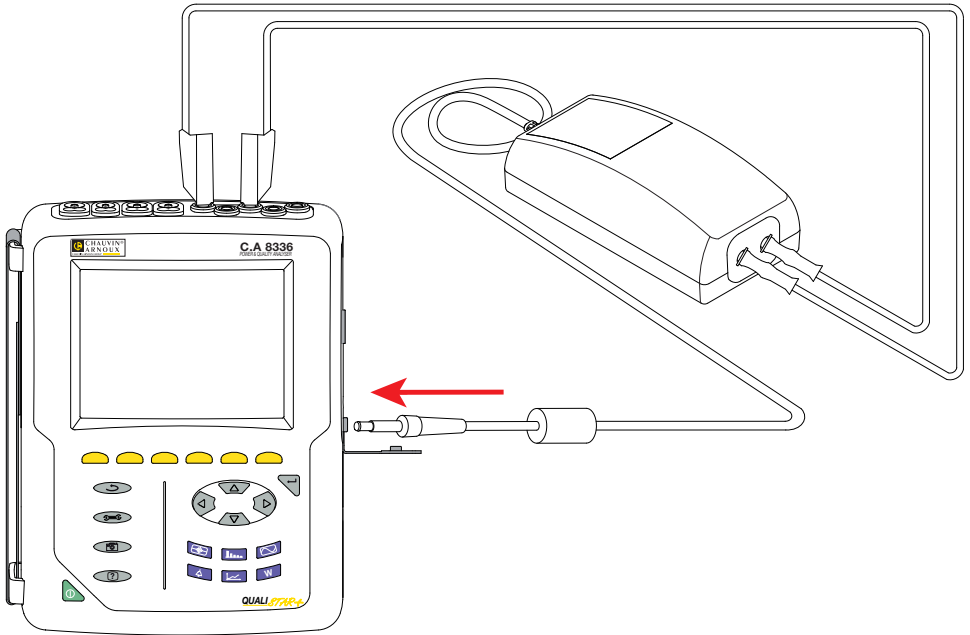
L'adaptateur secteur sert à alimenter l'appareil lorsqu'il est utilisé sur une longue durée et permet ainsi d'économiser la batterie interne de l'appareil.

- A l'aide des cordons fournis, connectez l'adaptateur sur les entrées tension de l'appareil, soit entre une phase (L1, L2 ou L3) et le neutre, soit entre 2 phases.

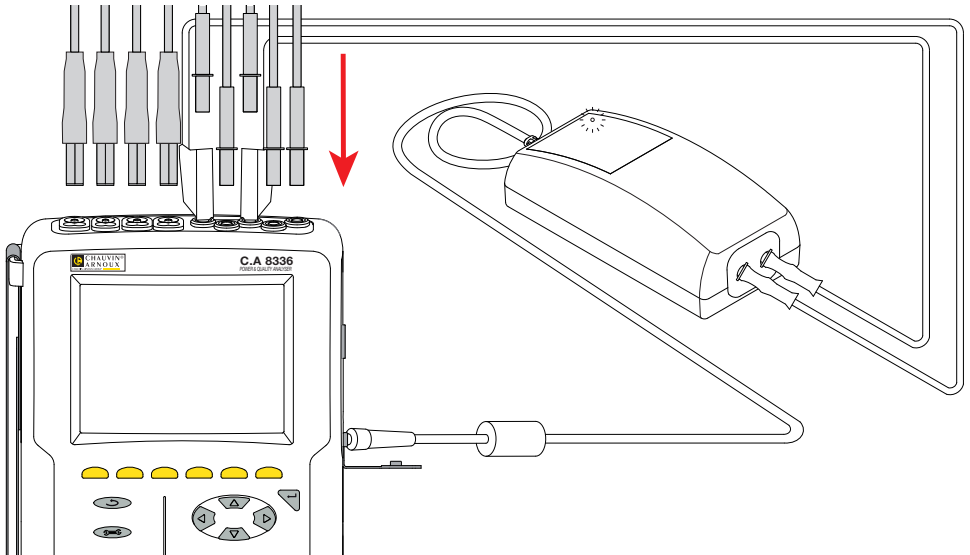


Dans l'exemple ci-dessus, l'adaptateur est branché entre le neutre (N) et la phase (L1).

- Branchez le connecteur jack sur l'entrée alimentation extérieure de l'appareil.



- Branchez ensuite les entrées tension et les entrées courant de l'appareil comme si l'adaptateur secteur n'était pas présent. Le voyant s'allume pour indiquer la mise sous tension.



2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

2.1. CONDITIONS DE RÉFÉRENCE

Grandeur d'influence	Valeurs de référence
Température	20 ± 3 °C
Humidité relative	45 à 55 %HR
Champ électrique	< 1 V/m
Champ magnétique	< 40 A/m

2.2. CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

2.2.1. CARACTÉRISTIQUES D'ENTRÉE

- Plage de fonctionnement en tension : 110 V à 1000 V.
- Tolérance à la surcharge : ±10% permanent, ±15% temporaire.
- Plage de fonctionnement en fréquence : DC à 440 Hz
- Courant d'entrée : 0,8 A_{RMS} max

2.2.2. CARACTÉRISTIQUES DE SORTIE

Grandeur d'influence	Valeurs	Tolérance
Puissance de sortie permanente	15 W	-
Tension de sortie @15 W	15 V	±4%
Tension de sortie maximale à vide	17 V	-
Ripple de la tension de sortie	300 mV _{RMS}	-
Temps maximal de court-circuit	Permanent	-
Temps de démarrage à 100 V	< 10 s	

2.2.3. RENDEMENT

Le rendement est de 73 %.

2.3. VARIATIONS DANS LE DOMAINE D'UTILISATION

Grandeur d'influence	Variation maximale
Tension de sortie à vide	1 %
Tension de sortie à charge maximale (15 W)	2 %
Rendement à charge maximale (15 W)	5 %

2.4. CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT

Domaine de fonctionnement : de 0 à 50 °C, de 30 à 95 %HR hors condensation

Domaine de stockage : de -25 à +85 °C, de 10 à 90 %HR hors condensation.

Utilisation à l'intérieur.

Altitude : < 2000 m

Degré de pollution : 3

2.5. CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

Dimensions (L x P x H) 160 x 80 x 57 mm

Cordon 1,50 m terminé par une prise jack.

Masse 510 g environ.

Indice de protection IP 53 selon IEC 60 529.

IK 04 selon IEC 50102

Cordons de sécurité droit-droit à reprise arrière de 2 mètres de longueur.

2.6. CONFORMITÉ AUX NORMES INTERNATIONALES

L'appareil est conforme selon IEC 61010-2-030 et IEC 61010-031.

2.7. COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (CEM)

L'appareil est conforme selon la norme IEC 61326-1.

3. MAINTENANCE



L'appareil ne comporte aucune pièce susceptible d'être remplacée par un personnel non formé et non agréé. Toute intervention non agréée ou tout remplacement de pièce par des équivalences risque de compromettre gravement la sécurité.

3.1. NETTOYAGE

Déconnectez tout branchement de l'appareil.

Utilisez un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau savonneuse. Rincez avec un chiffon humide et séchez rapidement avec un chiffon sec ou de l'air pulsé. N'utilisez pas d'alcool, de solvant ou d'hydrocarbure.

4. GARANTIE

Notre garantie s'exerce, sauf stipulation expresse, pendant **douze mois** après la date de mise à disposition du matériel. L'extrait de nos Conditions Générales de Vente est communiqué sur demande.

La garantie ne s'applique pas suite à :

- une utilisation inappropriée de l'équipement ou à une utilisation avec un matériel incompatible ;
- des modifications apportées à l'équipement sans l'autorisation explicite du service technique du fabricant ;
- des travaux effectués sur l'appareil par une personne non agréée par le fabricant ;
- une adaptation à une application particulière, non prévue par la définition du matériel ou non indiquée dans la notice de fonctionnement ;
- des dommages dus à des chocs, chutes ou inondations.